Informativa sulla privacy per gli utenti del servizio Adria d.o.o.

Indirizzo: Jadranska cesta 25, 6280 Ankaran
Numero di registrazione: 5006040000
Codice fiscale: SI 22221158
Indirizzo e-mail: tajnistvo@adria-ankaran.si
Telefono: +386 5 66 37 340

1. Disposizioni introduttive

Adria d.o.o. (di seguito denominata "Titolare") rispetta la vostra privacy e si impegna a proteggere i dati personali dei suoi ospiti, dei visitatori del sito web e di tutti gli individui di cui tratta i dati personali. La presente informativa sulla privacy spiega quali dati personali raccogliamo, come li utilizziamo, come li proteggiamo e quali sono i vostri diritti.

Il trattamento dei dati personali avviene in conformità al Regolamento (UE) 2016/679 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali (GDPR) e alla Legge sulla protezione dei dati personali (ZVOP-2).

2. Titolare del trattamento dei dati personali

Adria d.o.o.

OSPITI STAGIONALI

Indirizzo: Jadranska cesta 25, SI- 6280 Ankaran, Slovenia

Indirizzo e-mail: pavsalisti@adria-ankaran.si

Telefono: +386 5 66 37 359

CAMPEGGIO

Indirizzo: Jadranska cesta 25, SI- 6280 Ankaran, Slovenia

Indirizzo e-mail: camp@adria-ankaran.si

Telefono: +386 5 66 37 350

ALBERGO

Indirizzo: Jadranska cesta 25, SI- 6280 Ankaran, Slovenia

E-mail: booking@adria-ankaran.si

Telefono: +386 5 66 37 444

3. Responsabile della protezione dei dati (DPO)

Per qualsiasi domanda relativa al trattamento dei vostri dati personali o all'esercizio dei vostri diritti, siete pregati di contattare il Responsabile della protezione dei dati:

E-mail: gp.ip@ip-rs.si
Telefono: 01 230 97 30

4. Categorie di dati personali

Nell'ambito della nostra attività, raccogliamo e trattiamo i seguenti dati personali:

- **Dati identificativi:** nome, cognome, data di nascita, REM, nazionalità.
- **Dati di contatto:** indirizzo di residenza, indirizzo e-mail, numero di telefono.
- **Informazioni sul soggiorno:** data di arrivo e di partenza, tipo di camera/alloggio, servizi aggiuntivi.
- **Informazioni sul pagamento:** dettagli della transazione, numero di carta di credito (criptato).
- **Richieste speciali:** preferenze alimentari, esigenze di accessibilità, altri servizi speciali.
- **Dati di utilizzo del sito web**: indirizzo IP, cookie, memorizzazione locale, elementi stranieri, cronologia delle ricerche e delle prenotazioni.
- **Dati per l'adempimento degli obblighi di legge:** registrazione degli ospiti ai sensi della legge sulla registrazione della residenza.
- **Informazioni sul numero di targa dell'auto**: ingresso e uscita senza problemi.

5.Finalità e base giuridica del trattamento dei dati personali

Trattiamo i vostri dati personali per le seguenti finalità:

5.1. esecuzione del contratto (Art. 6(1)(b) GDPR)

- Prenotazione ed esecuzione di servizi turistici (alloggio, servizi aggiuntivi).
- Fatturazione ed elaborazione dei pagamenti.

5.2. Adempimento degli obblighi di legge (Art. 6(1)(c) GDPR)

- Registrazione degli ospiti in conformità alla normativa (legge sulla registrazione della residenza).
- Tenuta delle fatture in conformità alla normativa fiscale.

5.3. Interesse legittimo (Art. 6(1)(f) GDPR)

- Migliorare i nostri servizi e l'esperienza degli utenti.
- Inviare notifiche di offerte speciali (ai clienti esistenti).
- Mantenere la sicurezza delle nostre strutture e dei nostri ospiti.

5.4 Consenso dell'individuo (art. 6(1)(a) GDPR)

- Notifica di novità e promozioni (se avete dato il vostro consenso).
- Utilizzo di fotografie e video a scopo promozionale (previo consenso).

6. Conservazione dei dati personali

Conserveremo i vostri dati solo per il tempo necessario a soddisfare gli scopi per cui sono stati raccolti o in conformità ai requisiti di legge:

- Dati degli ospiti: 5 anni dalla fine del soggiorno.
- Dati contabili: 10 anni dalla data della fattura.
- Dati per scopi di marketing: fino alla revoca del consenso.

7. Trasmissione dei dati personali

Non trasmettiamo i vostri dati a terzi, a meno che non sia necessario per l'esecuzione dei servizi o se richiesto dalla legge. I dati possono essere condivisi:

- Agli appaltatori (ad es. servizi di pulizia, manutenzione).
- Alle autorità fiscali e ad altre autorità competenti.
- Ai fornitori di informazioni (hosting del sito web, elaborazione dei pagamenti).

Tutti i partner contrattuali sono tenuti a rispettare la protezione dei dati personali.

8. Diritti degli individui

L'utente ha i seguenti diritti ai sensi del GDPR:

- **Diritto di accesso:** accesso ai dati in nostro possesso.
- **Diritto di rettifica**: per correggere dati inesatti o incompleti.
- **Diritto alla cancellazione**: cancellazione dei dati laddove ciò non sia contrario alla legge.
- **Diritto alla limitazione del trattamento:** limitazione del trattamento a determinate condizioni.
- **Diritto alla portabilità dei dati**: trasferimento dei dati a un altro titolare del trattamento.
- **Diritto di opposizione**: per opporsi al trattamento per finalità di marketing.
- **Diritto di reclamo:** al Commissario per le informazioni della Repubblica di Slovenia (www.ip-rs.si).

Per esercitare i vostri diritti, contattateci all'indirizzo e-mail della persona responsabile.

9. Protezione dei dati personali

Adottiamo misure tecniche e organizzative adeguate per proteggere i dati personali da accessi non autorizzati, perdita o uso improprio. Ciò include la protezione dei server, la crittografia dei dati e l'accesso limitato ai dati.

10. Modifiche all'Informativa sulla privacy

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche alla presente Informativa sulla privacy. Eventuali modifiche saranno pubblicate sul sito web.

Adria d.o.o.

Data: 4.11.2026

Amministratore dei dati per gli ospiti stagionali e il campeggio: Polona Bubnič

Amministratori dei dati per l'hotel: Blaž Mogu e Saša Marin

Amministratori dei dati per i grupp mailing : Saša Marin, Mitja Goja

Direttrice della società: Nataša Keršič Razinger